

Kasutus- ja paigaldusjuhend Gurmee-soojendussahkel



Lugege kasutus- ja paigaldusjuhend enne paigaldust ja kasutuselevõttu **kindlasti** läbi. Sellega kaitsete ennast ja vältite kahjusid.

Sisukord

Ohutusjuhised ja hoiatused	4
Teie panus keskkonna heaks	11
Ülevaade	12
ESW 7010, ESW 7110.....	12
ESW 7020, ESW 7030, ESW 7120.....	13
Juht- ja kuvaelemendid	14
Kaasasolevad tarvikud	15
Esmakordne kasutuselevõtt	16
Sahtli esmakordne puhastamine	16
Sahtli esmakordne kuumutamine	16
“Miele@home”	17
Kasutamine	20
Kasutamise põhimõte.....	20
“MobileStarti” kasutamine.....	21
Töörežiimid	21
Kestus	21
Temperatuuriseadistused	22
Toitude soojashoidmine	23
Nõude soojendamine	25
Kuumutamisaajad.....	25
Mahutavus.....	25
ESW 7010, ESW 7110.....	26
ESW 7020, ESW 7030, ESW 7120.....	27
Madalal temperatuuril küpsetamine	28
Muud kasutusvõimalused	33
Võrguühendus “Miele” sisseehitatavate seadmetega	34
Sabatifunktsioon	35
Puhastamine ja hooldus	36
Mida teha, kui	38
Juurdeostetavad tarvikud	40
Klienditeenindus	41
Kontakt tõrgete korral.....	41
Tüübisilt	41

Garantii	41
Paigaldus	42
Paigaldamise ohutusjuhised	42
Paigaldamisjuhised	43
Paigaldusmõõdud ESW 7010, ESW 7110	44
Kombiseade 450 mm kõrguste nišside jaoks	44
Kombiseade 590 mm kõrguste nišside jaoks	45
Külgvaade	46
Ühendused ja õhutus	47
Paigaldusmõõdud ESW 7020, ESW 7120	48
Kombiseade 450 mm kõrguste nišside jaoks	48
Kombiseade 590 mm kõrguste nišside jaoks	49
Külgvaade	50
Ühendused ja õhutus	51
Paigaldusmõõdud ESW 7030	52
Kombiseade 450 mm kõrguste nišside jaoks	52
Kombiseade 590 mm kõrguste nišside jaoks	53
Külgvaade	54
Ühendused ja õhutus	55
Paigaldamine	56
Elektriühendus	57
Garantii	59
Vastavusdeklaratsioon	60

Ohutusjuhised ja hoiatused

Gurmeesoojendussahtlit nimetatakse juhendis edaspidi sahtliks.

See sahtel vastab ettenähtud ohutuspõuetele. Vale kasutamine võib vigastada inimesi ja põhjustada materiaalselt kahju.

Enne sahtli kasutuselevõttu lugege kasutus- ja paigaldusjuhend tähelepanelikult läbi. See sisaldab olulisi juhiseid paigaldamise, ohutu kasutamise ja hoolduse kohta. Sellega kaitsete ennast ja väldite sahtli kahjustamist.

Kooskõlas standardiga IEC 60335-1 juhivad "Miele" tähelepanu sellele, et sahtli paigaldamist käsitlev peatükk ning ohutusjuhised ja hoiatused tuleb läbi lugeda ja neid järgida.

"Miele" ei vastuta juhiste eiramise tõttu tekkinud kahju eest.

Hoidke kasutus- ja paigaldusjuhend alles ja andke see võimalikule järgmisele omanikule edasi.

Otstarbekohane kasutamine

- ▶ See sahtel on ette nähtud kasutamiseks majapidamises ja selle-sarnastes paigaldustingimustes.
- ▶ See sahtel ei ole ette nähtud kasutamiseks välistingimustes.
- ▶ Kasutage sahtlit eranditult vaid majapidamises tavapärasel, kasu-tusjuhendis kirjeldatud otstarbel. Igasugune muul otstarbel kasuta-mine on keelatud.
- ▶ Isikuid, kes oma füüsilise, meelelise või vaimse seisundi või koge-nematuse või teadmatuse tõttu ei ole võimelised sahtlit ohutult kasu-tama, tuleb kasutamise ajal jälgida. Sellised isikud tohivad sahtlit kasutada järelevalveta vaid juhul, kui neile on seadme kasutamine nii selgeks õpetatud, et nad saavad sellega ohutult hakkama. Nad pea-vad oskama märgata ja mõista valest käsitlemisest tulenevaid ohte.

Ohutusjuhised ja hoiatused

Lapsed ja majapidamine

- ▶ Nooremad kui kaheksa-aastased lapsed tohivad sahtlit kasutada vaid pideva järelevalve all.
- ▶ Lapsed alates kaheksandast eluaastast tohivad sahtlit kasutada järelevalveta vaid juhul, kui neile on sahtli kasutamine nii selgeks õpetatud, et nad saavad sellega ohutult hakkama. Lapsed peavad oskama märgata ja mõista valest kasutamisest tulenevaid ohte.
- ▶ Lapsed ei tohi sahtlit järelevalveta puhastada.
- ▶ Jälgige lapsi, kes viibivad sahtli läheduses. Ärge mitte kunagi lubage lastel sahtliga mängida.
- ▶ Sahtel kuumeneb töötamisel ja jääb kuumaks veel mõnda aega pärast väljalülitamist. Põletusohu vältimiseks hoidke lapsed sahtlist eemal, kuni see on piisavalt maha jahtunud.
- ▶ Lämpumisoht! Lapsed võivad mängimisel pakkematerjali (nt kilese) kinni jääda või selle endale üle pea tõmmata ja lämbuda. Hoidke pakkematerjali lastele kättesaamatus kohas.

Tehniline ohutus

- ▶ Oskamatud paigaldus-, hooldus- ning remonttööd võivad kasutajat tõsiselt ohustada. Paigaldus-, hooldus- ja remonttööd tohivad teha ainult “Miele” volitatud spetsialistid.
- ▶ Sahtli kahjustused võivad ohustada teie turvalisust. Kontrollige, ega seadmel ei ole nähtavaid kahjustusi. Ärge mitte kunagi võtke kasutusse kahjustatud seadet.
- ▶ Sahtli usaldusväärne ja ohutu töö on tagatud vaid siis, kui seade on ühendatud avalikku vooluvõrku.
- ▶ Sahtli elektriohutus on tagatud ainult siis, kui seade on ühendatud nõuetekohaselt paigaldatud maandussüsteemi. Selle olulise turvanõude järgimine on väga tähtis. Kahtluse korral laske kogu elektrisüsteem elektrikul üle kontrollida.
- ▶ Et sahtel ei saaks kahjustada, peavad sahtli tüübisildil toodud ühendusandmed (sagedus ja pinge) kindlasti vastama elektrivõrgu andmetele.
Võrrelge neid andmeid enne ühendamist. Kahtluse korral küsige nõu elektrikult.
- ▶ Harupesad või pikendusjuhtmed ei taga vajalikku ohutust (tuleoht). Ärge kasutage neid sahtli ühendamiseks elektrivõrku.
- ▶ Ohutu töötamise tagamiseks kasutage sahtlit vaid lõplikult paigaldatuna.
- ▶ Seda sahtlit ei tohi kasutada mittestatsionaarsetes paigalduskohades (nt laevas).
- ▶ Kokkupuude pinge all olevate ühendustega ning elektrilise ja mehaanilise konstruktsiooni muutmise on teile ohtlik ja võib põhjustada tõrkeid sahtli töös.
Ärge mitte mingil juhul avage sahtli korpust.
- ▶ Garantii kaotab kehtivuse, kui sahtlit ei paranda “Miele” volitatud klienditeenindus.

Ohutusjuhised ja hoiatused

- ▶ “Miele” tagab ohutusnõuetele vastavuse ainult originaalvaruosade kasutamise korral. Asendage vigased komponendid vaid “Miele” originaalvaruosadega.
- ▶ Kui toitepistik eraldatakse toitejuhtmest või toitejuhe ei ole varustatud toitepistikuga, peab sahtli ühendama elektrivõrku elektrik.
- ▶ Kui toitejuhe on kahjustunud, peab selle vahetama spetsiaalse toitejuhtme vastu (vt peatüki “Paigaldus” lõiku “Elektriühendus”).
- ▶ Paigaldus-, hooldus- ja remonditööde ajal peab sahtel olema elektrivõrgust täielikult lahutatud. Selle saate tagada, kui
 - lülitate elektrisüsteemi kaitsmed välja või
 - keerate elektrisüsteemi keeratavad kaitsmed täielikult välja või
 - lahutate toitepistiku (kui see on olemas) elektrivõrgust. Ärge tõmmake toitejuhtmest, vaid pistikust.
- ▶ Kui sahtel on paigaldatud mööblipaneeli (nt ukse) taha, ärge seda mitte kunagi sahtli kasutamise ajaks sulgege. Suletud paneeli taha koguneb soojus ja niiskus. See võib kahjustada sahtlit, ümbritsevat kappi ja põrandat. Sulgege mööbliuks alles siis, kui sahtel on täielikult jahtunud.

Otstarbekohane kasutamine

- ▶ Kuum sahtel ja kuumad nõud võivad tekitada põletusi. Kaitske oma käsi kõigi kuuma seadmega tehtavate toimingute puhul pajakinaste või pajalappidega. Kasutage vaid kuivi pajakindaid või pajalappe. Märjad või niisked tekstiilid juhivad soojust paremini ja võivad auru tõttu põhjustada põletusi.
- ▶ Tuleoht. Ärge hoidke sahtlis plastmahuteid ega põlevaid esemeid. Seadme sisselülitamisel võivad need sulada või süttida.
- ▶ Sisselülitatud sahtli läheduses asuvad esemed võivad kõrge temperatuuri tõttu süttida. Ärge mitte kunagi kasutage sahtlit ruumide kütmiseks.
- ▶ Ärge mitte kunagi asendage kaasasolevat libisemiskindlat alust köögrätikute või sarnaste esemetega.
- ▶ Teleskoopsiinide kandevõime on maksimaalselt 25 kg. Kui koorimate sahtli üle või toetute või istute avatud sahtlile, kahjustab see siine.
- ▶ Sahtli alumine külg muutub töötamise ajal kuumaks. Jälgige, et te seda kogemata ei puutuks, kui sahtel on välja tõmmatud.
- ▶ Libisemiskindel alus kannatab kuumust kuni 200 °C. Keedunõu põhi võib seda temperatuuri ületada, eriti pärast suurel kuumusel praadimist. Laske keedunõul veidi aega jahtuda, enne kui panete selle sahtlisse.
- ▶ Plast- või fooliumnõud sulavad kõrgel temperatuuril. Kasutage soojashoidmiseks üksnes kuumakindlaid portselanist, klaasist jms nõusid.
- ▶ Kui vedelikud satuvad sahtli sisemusse, võib see põhjustada lühise. Avage ja sulgege täidetud sahtlit ettevaatlikult, et vedelikud ei loksuks üle ääre.

Ohutusjuhised ja hoiatused

► Toitude soojashoidmise töörežiim ☺ on mõeldud kuumade toitude soojas hoidmiseks, mitte külmade toitude soojendamiseks. Jälgi-ge, et paneksite toidud sahtlisse piisavalt kuumana.

► Kui temperatuur on liiga madal, võivad teatud toitudes areneda bakterid. Seadistage piisavalt kõrge soojashoidmise temperatuur.

Puhastamine ja hooldus

► Elektrilöögi oht. Aurupuhasti aur võib sattuda pinge all olevatele osadele ja põhjustada lühise. Ärge mitte kunagi kasutage puhastamiseks aurupuhastit.

Transpordipakendi käitlemine

Pakend kaitseb seadet transpordikahjustuste eest. Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest ja on taaskasutatav.

Pakkematerjali suunamine taaskasutusse säästab toorainet ja vähendab prügi hulka. Edasimüüja võtab pakendid tagasi.

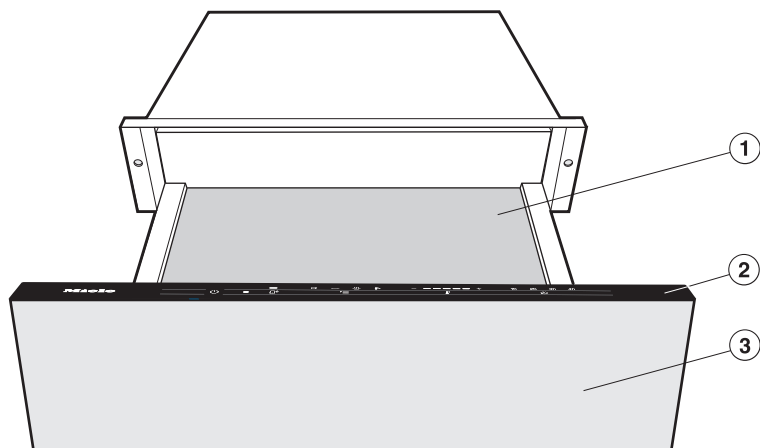
Vana seadme kõrvaldamine

Elektri- või elektroonikaseadmed sisaldavad veel mitmesugust väärtuslikku materjali. Samuti sisaldavad need teatud aineid, komposiitmaterjale ja detaile, mis olid vajalikud seadme toimimiseks ja ohutuseks. Olmeprügi hulka satudes või mittenõuetekohase jäätme käitluse korral võivad need olla ohtlikud inimeste tervisele ja keskkonnale. See pärast ärge visake vana seadet mingil juhul olmeprügi hulka.



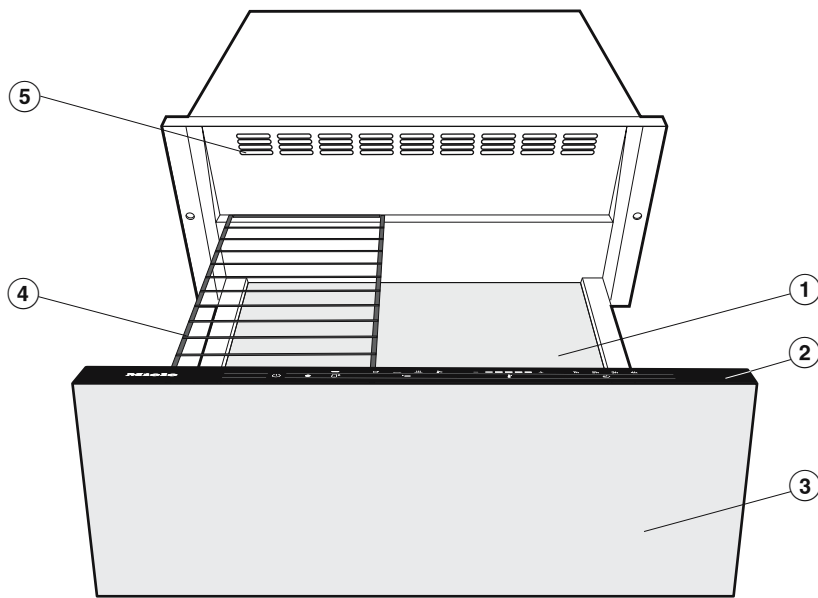
Selle asemel kasutage elektri- ja elektroonikaseadmete äraandmiseks ja taaskasutusse suunamiseks ametlikke kogumis- ja tagastuspunkte kohaliku omavalitsuse, edasimüüja või "Miele" juures. Võimalike isikuandmete kustutamise eest äravisatavast seadmest vastutate seadusjärgselt teie ise. Hoolitsege selle eest, et teie vana seadet hoitaks kuni äraviimiseni nii, et see lastele ohtlik ei oleks.

ESW 7010, ESW 7110



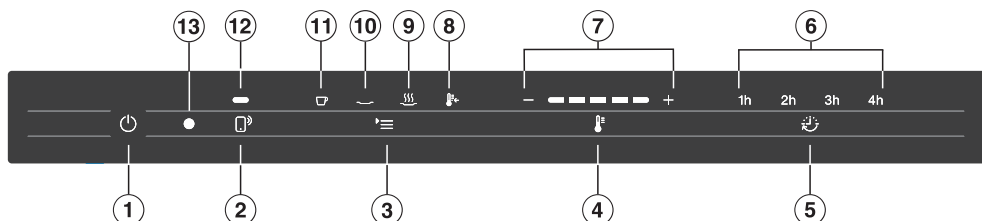
- ① Libisemiskindel alus
- ② Juht- ja kuvaelemendid
- ③ Sahtli esipaneel “Push2open”-mehhanismiga
Sahtlit saab avada ja sulgeda, vajutades kergelt paneelile.

ESW 7020, ESW 7030, ESW 7120



- ① Libisemiskindel alus
- ② Juht- ja kuvaelemendid
- ③ Sahtli esipaneel “Push2open”-mehhanismiga
Sahtlit saab avada ja sulgeda, vajutades kergelt paneelile.
- ④ Rest
- ⑤ Õhutusavad

Juht- ja kuvaelemendid



Andurnupud

- ① Sisse- / väljalülitamise andurnupp ①
Sahtli sisse- / väljalülitamiseks
- ② Andurnupp 
Sahtli juhtimiseks teie mobiilse lõppseadmega
- ③ Andurnupp 
Töörežiimi valimiseks
- ④ Andurnupp 
Temperatuuri seadistamiseks
- ⑤ Andurnupp 
Piiratud kestuse seadistamiseks või püsirežiimi taastamiseks.

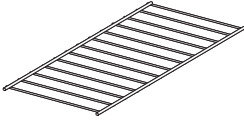
Näidikud / märgutuled

- ⑥ Valitud kestuse kuva
1h = 1 tund
2h = 2 tundi
3h = 3 tundi
4h = 4 tundi
ilma kuvata = püsirežiim
- ⑦ Jaotusriba märgutuled
Temperatuuri kuvamiseks
- ⑧ Märgutuli 
Näitab, et seadistatud on töörežiim
“Madalal temperatuuril küpsetamine”
- ⑨ Märgutuli 
Näitab, et seadistatud on töörežiim
“Toitude soojashoidmine”
- ⑩ Märgutuli 
Näitab, et seadistatud on töörežiim
“Serveerimis- / toidunõud”.
- ⑪ Märgutuli 
Näitab, et seadistatud on töörežiim
“Tassid / klaasid”.
- ⑫ Märgutuli 
Näitab, et aktiveeritud on sahtli juhtimine teie mobiilse lõppseadmega.
- ⑬ Optiline liides
(ainult “Miele” klienditeenindusele)

Kaasasolevad tarvikud

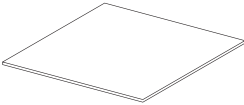
Kaasasolevaid ja täiendavaid tarvikuid saate vajadusel juurde tellida (vt peatükki “Juurdeostetavad tarvikud”).

Rest



Laadimispinna suurendamiseks (ESW 7020, ESW 7030, ESW 7120).

Libisemiskindel alus



Hoiab nõu kindlalt paigal.

“Miele” kokaraamat “Toiduvalmistamine madalal temperatuuril”

“Miele” katseköögi parimad retseptid

Esmakordne kasutuselevõtt

- Eemaldage võimalikud kaitsekiled ja kleebised.
- Ärge eemaldage ohutus- ja paigaldusjuhistega kleebiseid ja tüübisilti.

Siis on klienditeenindus- ja remonditööd kergem teha.

Sahtli esmakordne puhastamine

- Võtke libisemiskindel alus ja, juhul kui on olemas, rest sahtlist välja. Puhastage mõlemat sooja vee, nõudepesuvahendi ja puhta svammlapi või puhta niiske mikrokududest lapiga.
- Kuivatage libisemiskindel alus ja rest pehme lapiga.
- Puhastage sahtlit seest ja väljast niiske lapiga võimalikust tolmust ja pakendiprahist.
- Kuivatage pinnad pehme lapiga.
- Asetage libisemiskindel alus ja vajadusel ka rest jälle sahtlisse.

Sahtli esmakordne kuumutamine

Kuumutage tühja sahtlit vähemalt kaks tundi.

- Lülitage sahtel sisse, puudutades andurnuppu ①.
- Puudutage andurnuppu  nii mitu korda, kuni süttib sümbol .
- Puudutage andurnuppu  nii mitu korda, kuni süttib temperatuurinäidiku parempoolseim jaotis.
- Puudutage andurnuppu  nii mitu korda, kuni süttib **2h**.
- Sulgege sahtel.

Sahtel on varustatud kontaktlülitiga. Kütteseade ja ventilaator töötavad ainult suletud sahtliga.

Kahe tunni möödumisel lülitub sahtel automaatselt välja.

Metalldetailid on kaitstud hooldusvahendiga. Seepärast tekib sahtli esmakordsel kuumutamisel ajutiselt ebameeldiv lõhn. Lõhn ja võimalik suits kaovad peagi ega tähenda, et seade on valesti ühendatud või rikkis. Esimese kuumutamise ajal hoolitsege köögis hea õhutuse eest.

“Miele@home”

Teie sahtel on varustatud sisseehitatud WiFi-mooduliga.

Kasutamiseks on vajalik:

- WiFi-võrk,
- rakendus “Miele@mobile”,
- “Miele” kasutajakonto. Kasutajakonto saate luua rakenduses “Miele@mobile”.

Rakendus “Miele@mobile” juhendab teid sahtli ja koduse WiFi-võrgu ühendamisel.

Pärast seda, kui olete sahtli oma WiFi-võrku ühendanud, saate rakendusega teha järgmisi toiminguid:

- vaadata teavet oma sahtli tööoleku kohta,
- vaadata juhiseid oma sahtli käimasoleva valmistuskäigu kohta,
- lõpetada läbi saanud küpsetusprotsessi.

Võrku ühendatud valmidusrežiimil vajab sahtel max 2 W.

Veenduge, et sahtli paigalduskohas oleks teie WiFi-võrgu signaal piisavalt tugev.

WiFi-ühenduse saadavus

WiFi-ühendus jagab sagedusriba teiste seadmetega (nt mikrolaineahjuga, kaugjuhitavate mänguasjadega). See võib tekitada ajutisi või täielikke ühendushäireid. Seetõttu ei ole pakutavate funktsioonide pidev saadavus tagatud.

Rakenduse “Miele@home” saadavus

Rakenduse “Miele@home” kasutamine sõltub “Miele@home'i” teenuse saadavusest teie riigis.

“Miele@home” pole igas riigis saadaval.

Teavet saadavuse kohta saate vaadata internetilehelt www.miele.com.

“Miele@mobile” rakendus

“Miele@mobile” rakenduse saate tasuta alla laadida kas Apple App Store®-ist või Google Play Store™-ist.



Esmakordne kasutuselevõtt

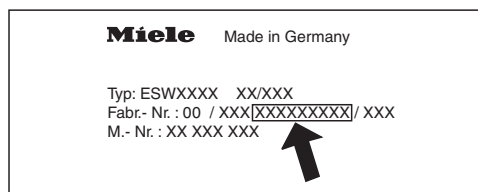
Ühendamine rakenduse teel

Võrguühenduse saab luua rakendusega “Miele@Mobile”.

- Installige rakendus “Miele@Mobile” oma mobiilsesse lõppseadmesse.

Registreerimiseks vajate:

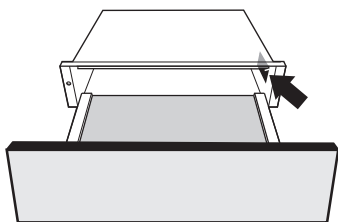
1. oma WiFi-võrgu salasõna,
2. sahtli salasõna.



Sahtli salasõna on seerianumbri üheksa viimast numbrit, mille leiate tüübisildilt.

Tüübisilt

Tüübisildi leiate siit:



- Käivitage rakenduses seadme registreerimine. Järgige registreerimissamme.

Kui kuvatakse üleskutse aktiveerida sahtli WiFi, toimige järgmiselt:

- Lülitage sahtel välja.
- Hoidke andurnuppu  all.
- Puudutage samal ajal andurnuppu .

2h põleb pidevalt, **3h** vilgub.

Sahtel on järgmise 10 minuti jooksul valmis ühendamiseks.

- Järgige rakenduses järgmisi samme.

Pärast ühenduse loomist süttivad **2h** ja **3h** püsivalt.

- Lahkuge sahtli ühendusrežiimist, puudutades andurnuppu .

Sahtlit saab nüüd juhtida rakendusega.

Ühendamine WPS-i teel

Teie WiFi-ruuter peab ühilduma WPS-iga (WiFi Protected Setup).

- Lülitage sahtel välja.
- Hoidke andurnuppu  all.
- Puudutage samal ajal andurnuppu .

2h põleb pidevalt, **3h** vilgub.

WiFi-ühendus tuleb sahtlis ja WiFi-ruuteris käivitada ühel ja samal ajal.

- Mõne sekundi möödumisel puudutage sahtli andurnuppu .

Veidi aja pärast süttib **2h** püsivalt, **3h** ja **4h** vilguvad.

Sahtel on järgmise 10 minuti jooksul valmis ühendamiseks.

- Käivitage oma WiFi-ruuteris WPS-ühendus.

Pärast ühenduse loomist süttivad **2h** ja **3h** püsivalt.

- Lahkuge sahtli ühendusrežiimist, puudutades andurnuppu .

Sahtlit saab nüüd juhtida rakendusega.

Kui ühendust ei suudetud luua, ei aktiveerinud te võib-olla oma ruuteri WPS-i piisavalt kiiresti. Korrake ülalnimetatud samme.

Nõuanne: Kui teie WiFi-ruuteril ei ole WPS ühendusmeetodina saadaval, kasutage ühendamiseks rakendust "Miele@mobile".

WiFi registreeringu tühistamine (tehaseseadistuse taastamine)

Uue WiFi-ühenduse loomiseks tuleb esmalt olemasolev WiFi-ühendus katkestada.

- Lülitage sahtel välja.
- Hoidke andurnuppu  all.
- Puudutage samal ajal andurnuppu .

Kui WiFi-ühendus on olemas, põlevad **2h** ja **3h** pidevalt.

Sahtel on järgmise 10 minuti jooksul valmis ühenduse katkestamiseks.

- Puudutage andurnuppu .

2h süttib püsivalt ja **3h** vilgub.

Mõne sekundi pärast hakkavad **2h** ja **3h** vilkuma. Ühendus on katkestatud.

- Lahkuge sahtli registreerimise tühistamise režiimist, puudutades andurnuppu .

WiFi-ühendus on katkestatud. Luua saab uue ühenduse.

Tühistage registreerimine WiFi-võrku, kui suunate sahtli jäätmekäitlusesse, müüte selle ära või võtate kasutusele kasutatud sahtli. Vaid nii on tagatud, et kõik isiklikud andmed eemaldatakse ja eelmisel omanikul ei ole sahtlile enam juurdepääsu.

Kasutamine

Kasutamise põhimõte

 Määratud ja/või kinni kaetud andurnuppudest põhjustatud talitlushäire.

Andurnupud ei reageeri või toimuvad soovimatud lülitused või isegi sahtli automaatne väljalülitumine.

Hoidke andurnupud ja näidikud puhtana.

Ärge asetage andurnuppudele ja näidikutele esemeid.

 Vedelikud võivad põhjustada kahjustusi.

Kui vedelikud satuvad sahtli sisse, võib see põhjustada lühise.

Avage ja sulgege täidetud sahtlit ettevaatlikult, et vedelikud ei saaks üle loksuda.

- Avage sahtel.
- Lülitage sahtel sisse, puudutades andurnuppu .
- Puudutage andurnuppu  nii kaua, kuni süttib soovitud töörežiim.
- Puudutage andurnuppu  nii kaua, kuni temperatuurinäidikul süttib soovitud temperatuuri jaotis.
- Puudutage andurnuppu  nii kaua, kuni süttib tööaja soovitud tundide arv.
- Sulgege sahtel.

“MobileStarti” kasutamine

- Aktiveerige “MobileStart”, puudutades andurnuppu .

Andurnupu  kohal asuv näidikulamp põleb. Te saate sahtlit käsitseda raken-
dusega “Miele@mobile”.

Käsitsemine andurnappudelt on rakenduse kaudu käsitsemise ees ülimuslik.

Töörežiimid

Valida saab järgmisi töörežiime

-  “Tasside/klaaside soojendamine”
-  “Serveerimis-/toidunõude soojendamine”
-  “Toitude soojashoidmine”
-  “Madalal temperatuuril küpsetamine”

Järgmisel sisselülitamisel on automaatselt seadistatud viimati valitud töörežiim ja see kuvatakse juhtpaneelil.

Sahtlil on ventilaator, mis jaotab soojendatud õhku sahtlis. Ventilaator töötab kõigis töörežiimides pidevalt.

Sahtlis saab samaaegselt toitu soojas hoida ja nõusid soojendada. Kasutage selleks töörežiimi  “Toitude soojashoidmine”.

 Kuumadest nõudest põhjustatud põletusohu.

Tühi nõu muutub väga kuumaks, kui neid soojendada töörežiimil  “Toitude soojashoidmine”.

Nõude väljavõtmiseks pange kätte pajakindad.

Kestus

 Kuivanud toitudest põhjustatud tuleoht.

Liiga pikk soojashoidmise aeg põhjustab toidu kuivamist ja võimalikku isesüttimist.

Ärge jätke sahtlit püsirežiimil pikema ajaks järelevalveta.

Sahtel on seadistatud püsirežiimile (erand: “Madalal temperatuuril küpsetamine”). Maksimaalselt 12 tunni möödumisel püsirežiimil lülitab turvaväljalülitus sahtli välja.

Puudutades andurnuppu , saate valida piiratud tööaja: ühe puudutusega valite 1 tunni (1h), kahe puudutusega 2 tundi (2h) jne kuni maksimaalselt 4 tundi.

Viienda puudutusega läheb seade jälle püsirežiimile.

Kasutamine

Temperatuuriseadistused

Igale töörežiimile on antud temperatuurivahemik. Tehases seadistatud soovitatavad temperatuurid on trükitud rasvases kirjas. Puudutades andurnuppu , saate temperatuuri 5 °C sammudega muuta.

Järgmisel sisselülitamisel on automaatselt seadistatud viimati valitud temperatuur ja see kuvatakse juhtpaneelil (erand: madalal temperatuuril küpsetamine).

Temperatuuri-näidik	Temperatuur [°C]*			
				
    	40	60	65	65
    	45	65	70	70
    	50	70	75	75
    	55	75	80	80
    	60	80	85	85

* ligikaudsed temperatuuriandmed, mõõdetud tühja sahtli keskkohas

Nõuanded

Toitude kvaliteedi optimaalsena hoidmiseks arvestage järgmisega:

- Pange kuumad toidud eelkuumutatud nõudesse. Selleks asetage nõud eelkuumutamise ajal sahtlisse.
- Ärge katke kinni praetud või frititud toite, mis peavad krõbedaks jääma. Hoidke neid toite soojas kõrgemal temperatuuril.
- Katke niisked ja vedelad toidud sobiva kaane või kuumakindla kilega. Nii väldite, et niiskus eraldub, kondenseerub ja nõust väljaspool sadestub.
- Ärge pange nõusid ääreni täis, et toit üle ääre maha ei loksuks.
- Värskest valmistatud toidud on kuumemad kui soojas hoitud toidud. Serveerige soojas hoitud toite eelsoojendatud taldrikutelt.
- Toitainete kadu algab toiduainete toiduks valmistamisel ja jätkub soojashoidmise ajal. Mida kauem toiduainet soojas hoitakse, seda suurem on toitainete kadu.
- Liiga kaua pole soovitatav toite soojas hoida, kuna muidu küpsevad need edasi.
- Sahtli sagedasel avamisel võivad toidud jahtuda.
- Ärge avage ja sulgege sahtlit hooga. Nõudest võib vedelik üle loksuda ja õhusavasadesse või sahtli sisemusse sattuda.



Liiga madal soojashoidmise temperatuur võib põhjustada terviseohtu. Liiga madalal soojashoidmise temperatuuril võivad hakata arenema bakterid.

Valige eranditult töörežiim  "Toitude soojashoidmine".

See töörežiim on mõeldud toitude soojashoidmiseks kohe pärast nende valmistamist, st kuumana. See töörežiim ei ole mõeldud jahtunud toitude ülessoojendamiseks.

■ Valige töörežiim  "Toitude soojashoidmine".

■ Valige soovitud kestus.

Sahtlit tuleb u 15 minutit eelkuumutada, et tagada sisemuses vajaliku minimaalse temperatuuri saavutamine.

■ Asetage nõud eelsoojendamiseks sahtlisse.

■ Võtke pärast 15 minuti möödumist eelsoojendatud nõud sahtlist välja ja täitke need kuumade toitudega. Kasutage nõude väljavõtmiseks paja-kindaid.

■ Asetage nõud sahtlisse ja sulgege sahtel ettevaatlikult, et vedelikud ei saaks üle loksuda.

Toitute soojashoidmine

Seadistused

Toiduaine	Nõud	Nõu kinni katta	Temperatuur seadistusel 	Asend	
				Põhi	Rest*
Steik, verine	taldrik	ei	■ □ □ □ □	x	x
Vormiroog, gratään	gratääni-vorm	jah	□ □ □ ■ □	x	
Praad	taldrik	jah	□ □ ■ □ □	x	
Ühepajatoit	pott	jah	□ □ □ ■ □	x	
Kalapulgad	pann	ei	□ □ □ □ ■	x	
Liha kastmes	pott	jah	□ □ □ ■ □	x	
Köögivilid kastmes	pott	jah	□ □ □ ■ □	x	
Guljašš	pott	jah	□ □ □ ■ □	x	
Kartulipüree	pott	jah	□ □ ■ □ □	x	
Menüü	taldrik	jah	□ □ □ ■ □	x	
Ahjukaartulid / koorega keedetud kartulid	taldrik/ pott	jah	□ □ ■ □ □	x	
Paneeritud šnitsel	pann	ei	□ □ □ □ ■	x	
Pannkoogid/ kartulipannkoogid	taldrik	ei	□ □ □ □ ■	x	x
Pitsa	taldrik	ei	□ □ □ □ ■	x	
Keedukaartulid	pott	jah	□ □ □ ■ □	x	
Kaste	pott	jah	□ □ □ ■ □	x	
Struudel	taldrik	ei	□ □ □ ■ □	x	
Saia soojendamine	–	ei	■ □ □ □ □	x	x
Saiakeste soojendamise	–	ei	■ □ □ □ □	x	x

* sõltub mudelist

Nõuanded

- Jaotage nõud võimalikult kogu pinna ulatuses. Kõrged taldrikukuhjad soojenevad aeglasemalt kui üksikud nõud. Kui kõrgeid taldrikukuhjasid ei ole võimalik vältida, paigutage need sahtlis ettepoole. Kasutage resti (sõltub mudelist).
- Ärge asetage suuri liudu püsti õhutussavade ette. Sellega katate soojenenud õhu väljumisavad kinni. Nõud ei soojene ühtlaselt.
- Valige tasside ja klaaside jaoks eranditult vaid tasside/klaaside soojendamise töörežiim , et ei ületataks maksimaalset temperatuuri (60 °C).
- Soojendatud nõud jahtuvad kiiresti. Seepärast võtke nõud alles vahetult enne kasutamist välja.

Kuumutamisaeg

Kuumutamisaega mõjutavad paljud tegurid:

- nõude materjal ja paksus
- täitekogus
- paigutus
- temperatuuriseadistus

Seetõttu pole võimalik anda absoluutseid andmeid. Ühtlaseks soojendamiseks töörežiimil  “Serveerimis-/toidunõude soojendamine” võib pidepunktidenäidetada järgmisi väärtuseid:

- 6 inimese nõudekomplekti jaoks u 30–35 minutit.
- 12 inimese nõudekomplekti jaoks u 40–45 minutit.

Selgitage praktilise kasutuse käigus välja oma majapidamise jaoks optimaalsed seadistused.

Mahutavus



Ülekoormamisest põhjustatud kahjustused.

Kui koormate sahtli üle, kahjustab see teleskoopsiine.

Täitke sahtel maksimaalselt **25 kg**.

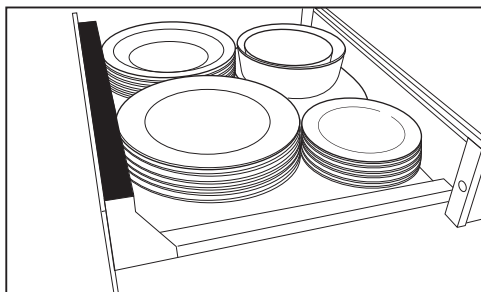
Mahutavus sõltub nõude hulgast ja kaalust.

ESW 7020, ESW 7030, ESW 7120: täitepinda saab suurendada kaasasoleva restiga. Resti võib paigutada ükskõik millisesse kohta. Kahe restiga saate täitepinda suurendada, paigutades restid vasakule ja paremale. Lisarest on saadaval “Miele” veebipoes, “Miele” klienteenduses ja “Miele” müügiesinduses (vt peatükki “Juurdeostetavad tarvikud”).

Nõude soojendamine

ESW 7010, ESW 7110

Järgmised komplekteerimise näited on pidepunktideks.



6 inimese nõudekomplekt

6 praetaldrikut Ø 26 cm

6 supitaldrikut Ø 23 cm

6 magustoidutaldrikut Ø 19 cm

1 ovaalne liud 32 cm

1 serveerimiskauss Ø 16 cm

1 serveerimiskauss Ø 13 cm

või vastavalt

12 praetaldrikut Ø 26 cm

18 supitaldrikut Ø 23 cm

16 supitassi Ø 10 cm

6 praetaldrikut ja Ø 26 cm

6 supitaldrikut Ø 23 cm

6 pitsataldrikut Ø 36 cm

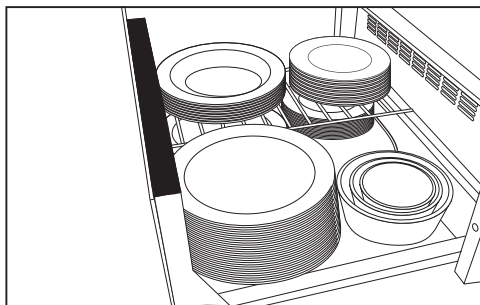
72 espressotassi Ø 5,9 cm

30 cappuccino-tassi Ø 8,8 cm

30 grokiklaasi Ø 6,7 cm (kõrgus 8 cm)

ESW 7020, ESW 7030, ESW 7120

Järgmised komplekteerimise näited on pidepunktideks.



12 inimese nõudekomplekt

12 praetaldrikut	Ø 26 cm
12 supitaldrikut	Ø 23 cm
12 magustoidutaldrikut	Ø 19 cm
1 ovaalne liud	32 cm
1 serveerimiskauss	Ø 19 cm
1 serveerimiskauss	Ø 16 cm
1 serveerimiskauss	Ø 13 cm

või vastavalt

40 praetaldrikut	Ø 26 cm
60 supitaldrikut	Ø 23 cm
45 supitassi	Ø 10 cm
20 praetaldrikut ja	Ø 26 cm
20 supitaldrikut	Ø 23 cm
20 pitsataldrikut	Ø 36 cm
142 espressotassi	Ø 5,9 cm
90 cappuccino-tassi	Ø 8,8 cm
30 grokiklaasi	Ø 6,7 cm (kõrgus 8 cm)

Madalal temperatuuril küpsetamine

Režiimil “Madalal temperatuuril küpsetamine” küpsetamisel valmistatakse küpsetatavat toiduainet pikema aja jooksul. Sellise valmistusviisi puhul küpsetatakse valmistatavat toiduainet säästvalt, see kaotab vähem vedelikku ning jääb mahlaselt ja õrnaks.

Kui kasutate sahtlis mõne muu “Miele” sisseehitatava seadme toidutermomeetrit, võib see sisseehitatavaid seadmeid mõjutada.

Kasutage “Miele” sisseehitatava seadme toidutermomeetrit ainult selle sisseehitatava seadmega koos.

Sisetemperatuuri mõõtmiseks soovitate kasutada kauplustes müüdavat toidutermomeetrit. Nii saab küpsetatavat toiduainet täpselt küpsetada.

Sisetemperatuur

Sahtlis saab küpsetada sisetemperatuurini kuni 70 °C. Küpsetatavat toiduainet, mille sisetemperatuur peab olema kõrgem kui 70 °C, ei saa soojendus-sahtlis valmistada.

Sisetemperatuuri väärtus annab teavet küpsusastme kohta küpsetatava toiduaine sisemuses.

Liha puhul on nii, et mida madalam on sisetemperatuur, seda vähem on liha läbi küpsenud:

- 45–50 °C = verine
- 55–60 °C = poolküps
- 65 °C = läbiküps

Küpsemise aeg

Küpsemise aeg sõltub küpsetatava toiduaine suuruselt ja võib kesta 1 kuni 6 tundi.

Eelkuumutage sahtlit sobiva küpsetusnõuga 15 minutit. Siis saavutavad küpsetusnõu ja sahtli siseruum vajaliku temperatuuri.

Näide:

valitud kestus 1 h

tegelik tööaeg 1 tund ja 15 minutit

Juhised

- Liha peaks hästi laagerdunud olema.
- Hea küpsetustulemuse jaoks on määrav küpsetatava toiduaine hea kvaliteet.
- Küpsetatav toiduaine peab olema toatemperatuuril. Võtke see u 15 minutit enne valmistamist külmikust välja.

Töörežiimi “Madalal temperatuuril küpsetamine” kasutamine

- Valige töörežiim  “Madalal temperatuuril küpsetamine”.
- Asetage kuumakindel nõu sahtli põhja.

Sahtlit eelkuumutatakse automaatselt 15 minutit ning see töötab seejärel eel-seadistatud temperatuuri 85 °C ja eel-seadistatud kestusega 4 h.

Kui soovite küpsetada teise seadistusega, järgige järgmistes küpsetustabelites toodud andmeid.

- Vajadusel valige soovitud temperatuur.
- Vajadusel valige soovitud kestus.
- Asetage küpsetatav toiduaine pärast eelkuumutusfaasi nõusse.
- Kui kasutate toidutermomeetrit: torgake toidutermomeeter küpsetatavasse toiduainesse nii, et metallvarda ots on küpsetatava toiduaine keskel. Jälgige, et see ei läheks vastu konti ega poleks torgatud rasvakihti, sest vastasel juhul võib tulemus olla väär.
- Kui temperatuur on u 10 °C (näitlik väärtus) alla küpsetustabelis esitatud sisetemperatuuri, võtke küpsetatav toiduaine soojendussahtlist välja.

Suure küpsetatava toiduaine puhul on soovitatav väiksem temperatuurierinevus.

- Pruunistage küpsetatavat toiduainet kõrgel kuumusel kõigilt külgedelt.

Nõuanded

- Ärge küpsetage küpsetatavat toiduainet täiesti läbi. Pärast küpsetamist järgneb uuesti praadimine.
- Küpsetatavat toiduainet võib kohe lõigata. See ei pea seisma.
- Serveerige küpsetatavat toiduainet eelsoojendatud taldrikutel, et see nii kiiresti ei jahtuks.

Madalal temperatuuril küpsetamine

Eelsoojendage küpsetusnõud 15 minutit. Pange küpsetatav toiduaine selleks ajaks toatemperatuuril kõrvale.

Pange küpsetatav toiduaine eelkuumutatud küpsetusnõus küpsetuskambrisse.

Tabelites toodud küpsetusajad on orienteeruvad ajad. Vajadusel võite küpsetatavat toiduinnet edasi küpsetada.

Loomaliha küpsetustabel

Lihasort	 [min]	 * [°C]	 [min]																
Medaljonid paksus 3–4 cm	1 külje kohta 1–2 külje kohta 2 külje kohta	45–50 55–60 65	45–60 65–80 95–110	<table><tr><td>☐</td><td>☐</td><td>☒</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☒</td><td>☐</td></tr><tr><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☒</td></tr></table>	☐	☐	☒	☐	☐	☐	☐	☐	☒	☐	☐	☐	☐	☐	☒
☐	☐	☒	☐	☐															
☐	☐	☐	☒	☐															
☐	☐	☐	☐	☒															
Biifsteek u 170 g	1 külje kohta 2 külje kohta 2 külje kohta	45–50 55–60 65	45–60 65–80 95–110	<table><tr><td>☐</td><td>☐</td><td>☒</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☒</td><td>☐</td></tr><tr><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☒</td></tr></table>	☐	☐	☒	☐	☐	☐	☐	☐	☒	☐	☐	☐	☐	☐	☒
☐	☐	☒	☐	☐															
☐	☐	☐	☒	☐															
☐	☐	☐	☐	☒															
Pähkeltüki viil u 200 g	1 külje kohta 1–2 külje kohta 2 külje kohta	45–50 55–60 65	35–45 45–60 95–110	<table><tr><td>☐</td><td>☐</td><td>☒</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☒</td><td>☐</td></tr><tr><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☒</td></tr></table>	☐	☐	☒	☐	☐	☐	☐	☐	☒	☐	☐	☐	☐	☐	☒
☐	☐	☒	☐	☐															
☐	☐	☐	☒	☐															
☐	☐	☐	☐	☒															

* 45–50 °C verine, 55–60 °C poolküps, 65 °C läbiküps

 pruunistusaeg,  sisetemperatuur,  küpsetusaeg,  temperatuuriseadistus

Vasikaliha küpsetustabel

Lihasort	 [min]	 * [°C]	 [min]																
Medaljonid paksus 3–4 cm	1 külje kohta 2 külje kohta 2 külje kohta	45–50 55–60 65	40–55 60–75 90–105	<table><tr><td>☐</td><td>☐</td><td>☒</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☒</td><td>☐</td></tr><tr><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☒</td></tr></table>	☐	☐	☒	☐	☐	☐	☐	☐	☒	☐	☐	☐	☐	☐	☒
☐	☐	☒	☐	☐															
☐	☐	☐	☒	☐															
☐	☐	☐	☐	☒															
Steik u 160 g paksus 2 cm	1 külje kohta 2 külje kohta 2 külje kohta	45–50 55–60 65	15–30 30–45 65–80	<table><tr><td>☐</td><td>☐</td><td>☒</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☒</td><td>☐</td></tr><tr><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☒</td></tr></table>	☐	☐	☒	☐	☐	☐	☐	☐	☒	☐	☐	☐	☐	☐	☒
☐	☐	☒	☐	☐															
☐	☐	☐	☒	☐															
☐	☐	☐	☐	☒															

* 45–50 °C verine, 55–60 °C poolküps, 65 °C läbiküps

 pruunistusaeg,  sisetemperatuur,  küpsetusaeg,  temperatuuriseadistus

Madalal temperatuuril küpsetamine

Sealiha küpsetustabel

Lihasort	⌚ [min]	🌡️* [°C]	🕒 [min]	🌡️←
Filee u 550 g	kokku 6–8	65	90–110	☐ ☐ ☐ ☐ ☒
Medaljonid paksus u 4 cm	2 külje kohta	65	85–100	☐ ☐ ☐ ☐ ☒

* 65 °C läbiküps

⌚ pruunistusaeg, 🌡️ sisetemperatuur, 🕒 küpsetusaeg, 🌡️← temperatuuriseadistus

Lambaliha küpsetustabel

Lihasort	⌚ [min]	🌡️* [°C]	🕒 [min]	🌡️←
Lambakarree u 170 g	2–4	60	45–60	☐ ☐ ☐ ☒ ☐
	2–4	65	85–100	☐ ☐ ☐ ☐ ☒
Lambakarree u 400 g	2–4	60	45–60	☐ ☐ ☐ ☒ ☐
	2–4	65	85–100	☐ ☐ ☐ ☐ ☒
Lamba seljatükk, konditustatud u 600 g	2 külje kohta	60	45–60	☐ ☐ ☐ ☒ ☐
	2 külje kohta	65	95–110	☐ ☐ ☐ ☐ ☒

* 60 °C poolküps, 65 °C läbiküps

⌚ pruunistusaeg, 🌡️ sisetemperatuur, 🕒 küpsetusaeg, 🌡️← temperatuuriseadistus

Ulukiliha küpsetustabel

Lihasort	⌚ [min]	🌡️* [°C]	🕒 [min]	🌡️←
Hirvemedaljonid paksus 3–4 cm	2 külje kohta	60	65–80	☐ ☐ ☐ ☐ ☒
	2 külje kohta	65	95–110	
Metskitseeselj, konditustatud u 800 g	2 külje kohta	60	55–70	☐ ☐ ☐ ☐ ☒
	2 külje kohta	65	95–110	

* 60 °C poolküps, 65 °C läbiküps

⌚ pruunistusaeg, 🌡️ sisetemperatuur, 🕒 küpsetusaeg, 🌡️← temperatuuriseadistus

Madalal temperatuuril küpsetamine

Kala küpsetustabel

Kalasort	 [min]	 [°C]	 [min]	
Lõhe 400 g	2 naha poolel	52	45–60	☐ ☐ ☐ ☐ ☒
Forell (terve) u 350 g	2 külje kohta	52	15–30	☐ ☐ ☐ ☐ ☒
Atlandi tursk / tursk 200 g	ilma pruunistami- seta	52	75–90	☐ ☐ ☐ ☐ ☒
Kuld-merikoger (terve) u 480–500 g	2 külje kohta	52	25–40	☐ ☐ ☐ ☐ ☒
Huntahven (terve) u 480–500 g	2 külje kohta	52	20–35	☐ ☐ ☐ ☐ ☒

 pruunistusaeg,  sisetemperatuur,  küpsetusaeg,  temperatuuriseadistus

Muud kasutusvõimalused

Toiduaine	Nõud	Nõu kinni katta			 [h:min]
Marjade sulatamine	kauss/taldrik	ei	■ □ □ □ □		0:50
Želatiini lahustamine	kauss	ei	□ □ □ □ ■		0:15
Pärmitaina kergitamine	kauss	jah, taldriku-ga		■ □ □ □ □	0:30
Jogurti valmistamine	kaanega jogurtipurgid	–		□ ■ □ □ □	5:00
Riisipudingu lõpuni hautamine	pott	jah, kaane all	□ □ □ □ ■		0:40
Šokolaadi sulatamine	kauss	ei	□ □ □ □ ■		0:20
Sügavkülmutatud köögivilja sulatamine	kauss	ei	□ □ ■ □ □		1:00

 temperatuuriseadistus /  temperatuuriseadistus /  kestus

Võrguühendus “Miele” sisseehitatavate seadmetega

Võrguühendus võimaldab sahtlit automaatselt juhtida, olenevalt “Miele” mõne teise sisseehitatava seadme tööolekust.

Näide

Sahtlis soojendatakse nõud sobival enne või pärast võrku ühendatud sisseehitatava seadme töötoimingut.

Eeldused

Sahtli ühendamiseks muude sisseehitatavate seadmetega peavad olema täidetud järgmised tingimused.

- Sahtel on rakenduse Miele@home kaudu ühendatud koduse WiFi-võrguga.
- Teine sisseehitatav seade on rakenduse Miele@home kaudu ühendatud koduse WiFi-võrguga.

Võrku ühendamine

Võrku ühendamine toimub rakenduse Miele@mobile kaudu.

Üksikasjalikku teavet funktsiooni kohta leiate peatüki “Esmakordne kasutuselevõtt” jaotisest “Rakenduse Miele@home seadistamine” ja rakendusest Miele@mobile.

Käsitsemine andurnupudelt on rakenduse kaudu käsitsemise ees ülimuslik.

Religioosete eeskirjade järgimiseks saab sahtli sabati ajaks programmeerida. See lülitub 72 tunni möödumisel automaatselt välja ja tavatöö on jälle taastatud. Aktiveeritud funktsiooni korral on kestuse seadistamine inaktiveeritud ja andurvälju tuleb tavapärasest kauem puudutada.

Sabatifunktsiooni aktiveerimine

- Vajadusel lülitage sahtel välja.
 - Hoidke andurnuppu  all.
 - Puudutage samal ajal andurnuppu ①.
- 1h, 2h, 3h ja 4h** põlevad.
- Seadistage soovitud töörežiim ja temperatuur.

Sabatifunktsiooni inaktiveerimine

Sabatifunktsiooni saab enne aja möödumist inaktiveerida.

- Hoidke andurnuppu ① all.

Kõik näidikud kustuvad.

Sahtel on taas tavarežiimil.

Puhastamine ja hooldus

⚠ Sissetungiv niiskus võib põhjustada kahjustusi.

Aurupuhasti aur võib sattuda pinge all olevatele osadele ja põhjustada lühise.

Ärge kasutage sahtli puhastamiseks mitte mingil juhul aurupuhastit.

Kui kasutate sobimatuid puhastusvahendeid, võivad kõik pinnad värvi muuta või muutuda. Pealispinnad on kriimustustundlikud. Klaasesipaneelide puhul võivad kriimustused põhjustada purunemist.

Eemaldage puhastusvahendite jäägid kohe.

Ärge kasutage abrasiivseid ega kriimustavaid puhastusvahendeid.

⚠ Kuumast sisemusest tingitud põletusoht.

Sahtli sisemus on pärast tööd kuum. Laske sahtlil enne puhastamist jahutada.

- Puhastage ja kuivatage sahtlit ja tarvikuid iga kord pärast kasutamist.

Sobimatud puhastusvahendid

Pealispinna kahjustuste vältimiseks ärge kasutage puhastamisel

- soodat, ammoniaaki, happeid või kloori sisaldavaid puhastusvahendeid,
- katlakivi lahustavaid puhastusvahendeid,
- abrasiivseid puhastusvahendeid, nt küürimispulbrit, -piima, -kive,
- lahustit sisaldavaid puhastusvahendeid,
- roostevaba terase puhastusvahendeid,
- klaaskeraamiliste pliidiplaatide puhastusvahendeid,
- nõudepesumasina puhastusvahendeid,
- ahjupuhastusvahendeid või -pihus-teid,
- klaasipuhastusvahendeid,
- karedaid küürimissvamme ja harju, nt keedupottide küürimissvamme,
- teravaid metallkaabitsaid.

Sahtli esipaneeli ja siseruumi puhastamine

 Määratud ja/või kinni kaetud andurnuppudest põhjustatud talitlus-häire.

Andurnupud ei reageeri või toimuvad soovimatud lülitused või isegi sahtli automaatne väljalülitumine.

Hoidke andurnupud ja näidikud puhtana.

Ärge asetage andurnuppudele ja nädikutele esemeid.

- Eemaldage mustus eelistatult kohe sooja vee, nõudepesuvahendi ja puhta niiske lapi või puhta niiske mikrokiudlapiga.
- Loputage puhta veega.
- Seejärel kuivatage pinnad pehme lapiga.

Libisemiskindla aluse puhastamine

 Asjatundmatust puhastamisest põhjustatud kahjustused.

Libisemiskindel alus saab kahjustada, kui seda pestakse nõudepesu- või pesumasinas.

Peske libisemiskindlat alust eranditult käsitsi.

 Asjatundmatust kuivatamisest põhjustatud kahjustused.

Libisemiskindel alus saab kahjustada, kui seda kuivatatakse küpsetusahjus.

Ärge mitte kunagi kuivatage libisemiskindlat alust küpsetusahjus.

- Võtke libisemiskindel alus sahtlist välja.
- Puhastage libisemiskindlat alust sooja vee ja õrna nõudepesuvahendiga.
- Kuivatage libisemiskindel alus seejärel pehme lapiga.
- Pange libisemiskindel alus sahtlisse tagasi alles siis, kui see on täiesti kuiv.

Mida teha, kui ...

Enamikku igapäevase töö käigus esineda võivatest tõrgetest ja vigadest saate ise kõrvaldada. Paljudel juhtudel hoiate sellega kokku nii aega kui ka raha, kuna te ei pea kutsuma klienditeenindust.

Allolevad tabelid on teile abiks tõrke või vea põhjuste väljaselgitamisel ja kõrvaldamisel.

Probleem	Põhjus ja selle kõrvaldamine
Sahtel ei kuumuta.	Toitepistik ei ole korralikult seinakontaktis. ■ Ühendage toitepistik.
	Kaitse on väljas. ■ Lülitage kaitse sisse (vähimat vajalikku kaitset vt tüübisildilt). Kui te ei saa pärast sahtli kaitsme või FI-kaitselüli sisselülitamist või sissekeeramist seadet ikka veel kasutada, pöörduge elektrikui või klienditeeninduse poole.
Müra töötamise ajal	Müra põhjustab ventilaator, mis hoolitseb soojuse ühtlase jaotumise eest. See ei ole tõrge.
Toit ei ole piisavalt soe.	Seadistatud ei ole toitade soojashoidmise töörežiim  .
	■ Seadistage õige töörežiim.
	Seadistatud temperatuur on liiga madal. ■ Seadistage kõrgem temperatuur.
Toit on liiga kuum.	Õhutusavad on kinni kaetud. ■ Hoolitsege selle eest, et õhk saaks ringelda.
	Seadistatud ei ole toitade soojashoidmise töörežiim  .
	■ Seadistage õige töörežiim.
	Seadistatud temperatuur on liiga kõrge. ■ Seadistage madalam temperatuur.

Probleem	Põhjus ja selle kõrvaldamine
Nõud ei ole piisavalt soojad.	Seadistatud ei ole serveerimis-/toidunõude soojendamise töörežiim  .
	■ Seadistage õige töörežiim.
	Seadistatud temperatuur on liiga madal.
	■ Seadistage kõrgem temperatuur.
Nõud on liiga kuumad.	Õhutusavad on kinni kaetud.
	■ Hoolitsege selle eest, et õhk saaks ringelda.
	Nõusid ei soojendatud piisavalt kaua.
	■ Nõude kuumutamisaega mõjutavad erinevad tegurid (vt peatükki "Nõude soojendamine").
Nõud on liiga kuumad.	Seadistatud ei ole serveerimis-/toidunõude soojendamise töörežiim  ega tasside/klaaside soojendamise töörežiim  .
	■ Seadistage õige töörežiim.
	Seadistatud temperatuur on liiga kõrge.
	■ Seadistage madalam temperatuur.
Kriimustusjäljed esipaneeli ülemisel serval.	Sahtli kohale seadme paigaldamisel või selle eemaldamisel on tekkinud kriimustusjäljed.
	■ Eemaldage kriimustusjäljed ettevaatlikult tavalise nõudepesukäsna kareda poolega.

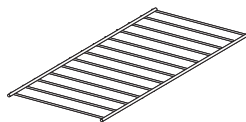
Juurdeostetavad tarvikud

“Miele” pakub teie seadmetele rikkalikku “Miele” tarvikute ning puhastus- ja hooldustoodete valikut.

Neid tooteid saate hõlpsasti tellida “Miele” veebipoest.

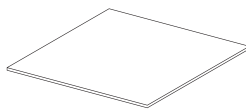
Samuti on nimetatud tooteid võimalik hankida “Miele” klienditeeninduse (vt käesoleva kasutusjuhendi lõpust) või “Miele” müügiesinduse kaudu.

Rest



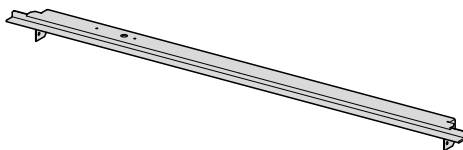
Laadimispinna suurendamiseks (ESW 7020, ESW 7030, ESW 7120).

Libisemiskindel alus



Hoiab nõu kindlalt paigal.

Katteliist



Katab korpuse piirkonna sahtli ja selle kohal asuva kombiseadme vahel.

Mikrokiudlapp

Eemaldab sõrmejäljed ja kerge mustuse.

Kontakt tõrgete korral

Tõrgete korral, mida te ise ei saa kõrvaldada, teavitage nt “Miele” müügiesindajat või “Miele” klienditeenindust.

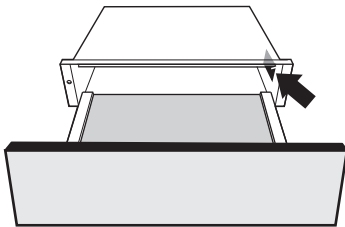
“Miele” klienditeeninduse saate tellida veebis aadressil
www.miele.ee/service.

“Miele” klienditeeninduse kontaktandmed leiate selle dokumendi lõpust.

Klienditeenindus vajab mudeli numbrit ja seerianumbrit (Fabr. / SN / Nr.). Mõlemad andmed on toodud tüübisildil.

Tüübisilt

Tüübisildi leiate siit:



Garantii

Garantiaeg on 2 aastat.

Lisateavet leiate kaasasolevast garantiitingimuste kirjeldusest.

Paigaldus

Paigaldamise ohutusjuhised



Asjatundmatu paigaldus võib põhjustada kahjustusi.

Asjatundmatu paigaldamine võib sahtlit ja/või kombiseadet kahjustada.

Laske paigaldada vaid kvalifitseeritud elektrikul.

- ▶ Pärast sahtli paigaldamist peab pistikupesa hõlpsasti juurdepääsetav olema.
- ▶ Sahtlit tohib kombineeritult paigaldada üksnes “Miele” märgitud seadmetega. Kombineerimisel teiste seadmetega kaotab garantii kehtivuse, sest nõuetekohane talitus ei ole enam tagatud.
- ▶ Pind, millele sahtel ja kombiseade paigaldatakse, peab olema stabiilne. Tagatud peab olema piisav kandevõime mõlema seadme jaoks.
- ▶ Arvestage kombiseadme paigaldamisel kindlasti vastavas kasutus- ja paigaldusjuhendis antud teavet.
- ▶ Sahtli paigaldamisel arvestage järgmist:
 - Nõude sisu peab olema nähtav. Ainult nii saab vältida põletushaavu, mis võivad tekkida kuumade toitade üleloksumisest.
 - Sahtli väljatõmbamiseks peab olema piisavalt ruumi.

Paigaldamisjuhised

Sahtel on kombineeritav järgmiste “Miele” integreeritavate seadmetega:

- kõik küpsetusahjud 595 mm laiuse seadme esipaneeliga
- kõik auruahjud 595 mm laiuse seadme esipaneeliga
- kõik kohviautomaadid 595 mm laiuse seadme esipaneeliga
- kõik mikrolaineahjud 595 mm laiuse seadme esipaneeliga
- kõik dialoogküpsetajad 595 mm laiuse seadme esipaneeliga

Kombiseade asetatakse ilma vahepõhjata sahtli peale.

Sahtel on saadaval 3 erineva kõrgusega. Vajaliku nišimõõdu leiate sahtli paigaldusmõõdust koos kombiseadme paigaldusmõõduga.

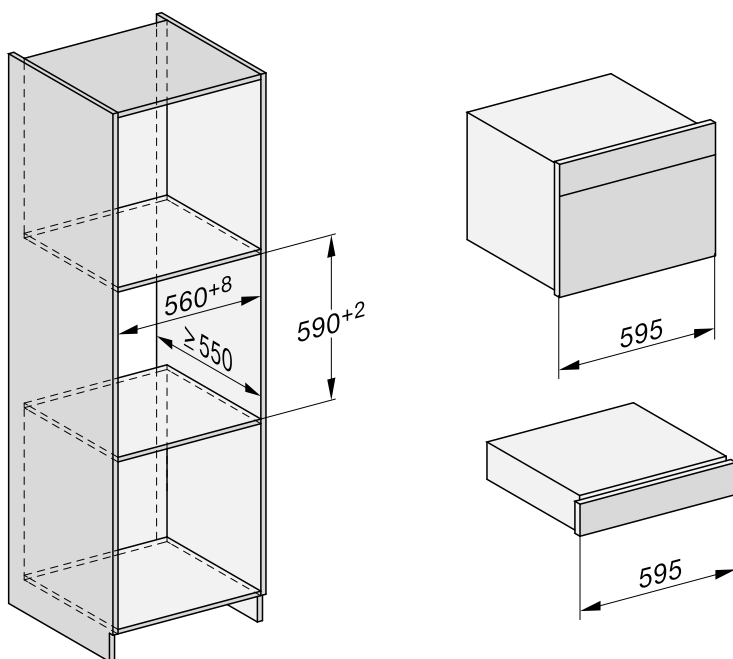
Paigaldus

Paigaldusmõõdud ESW 7010, ESW 7110

Kõik mõõdud on antud millimeetrites.

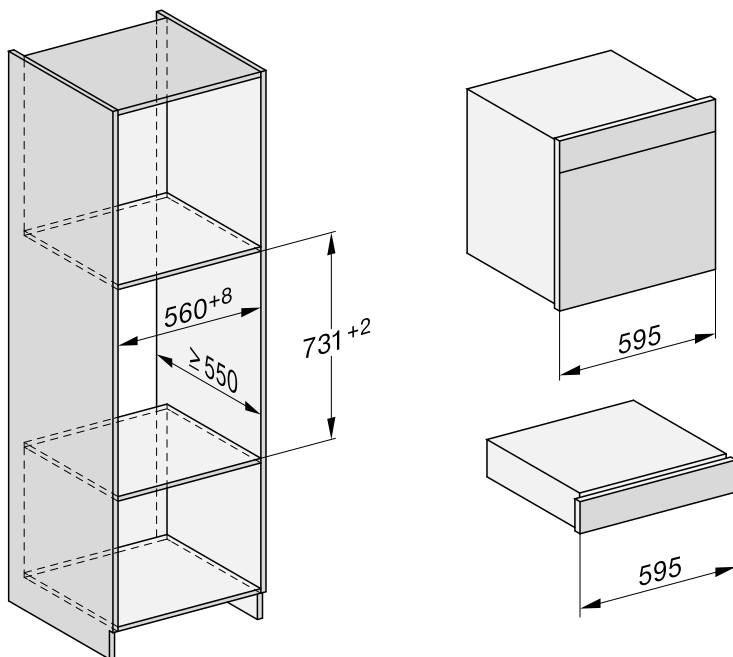
Kombiseade 450 mm kõrguste nišside jaoks

Paigaldusniši taga ei tohi olla kapi tagaseina.



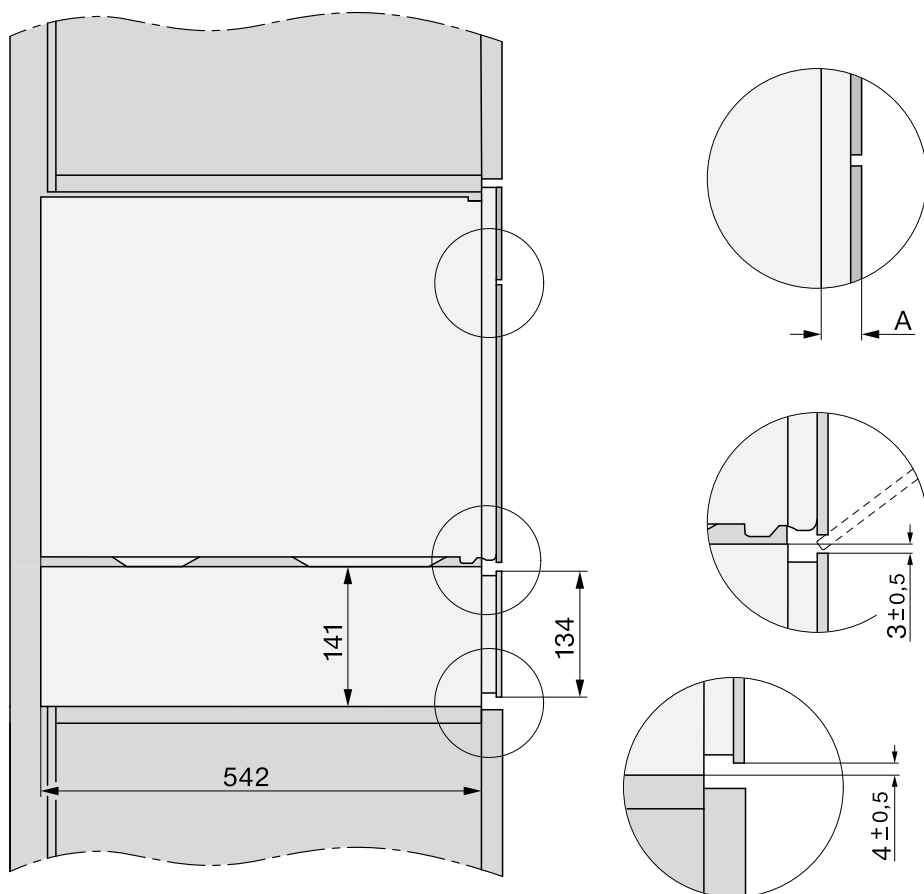
Kombiseade 590 mm kõrguste nišside jaoks

Paigaldusniši taga ei tohi olla kapi tagaseina.



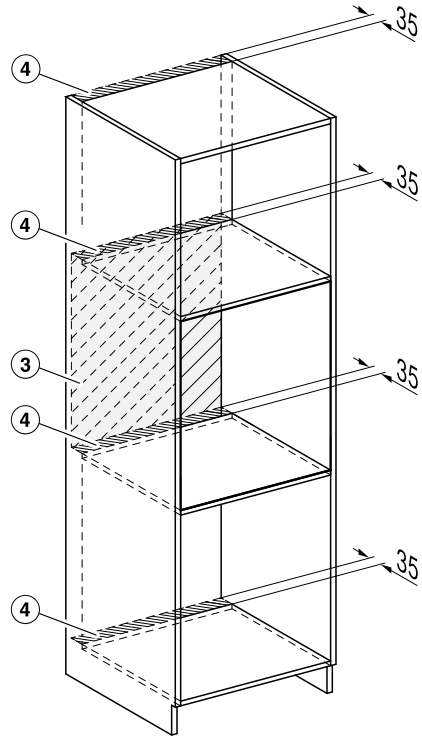
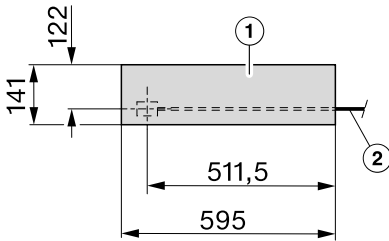
Paigaldus

Külgvaade



- A** ESW 70x0: 22 mm
ESW 71x0: 23,3 mm

Ühendused ja õhutus



- ① Vaade eest
- ② Toitejuhe, $P = 2000 \text{ mm}$
- ③ Selles piirkonnas ei ole ühendust
- ④ Õhutusava min 1800 mm^2

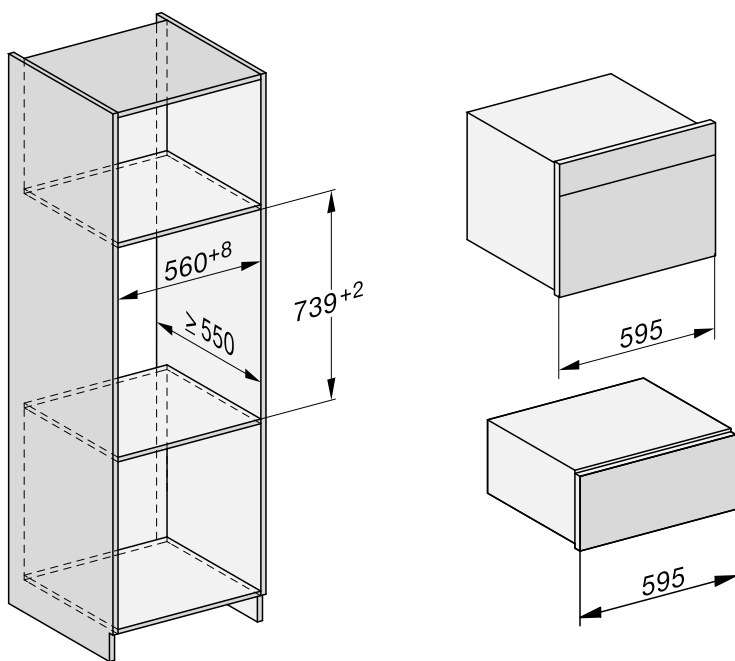
Paigaldus

Paigaldusmõõdud ESW 7020, ESW 7120

Kõik mõõdud on antud millimeetrites.

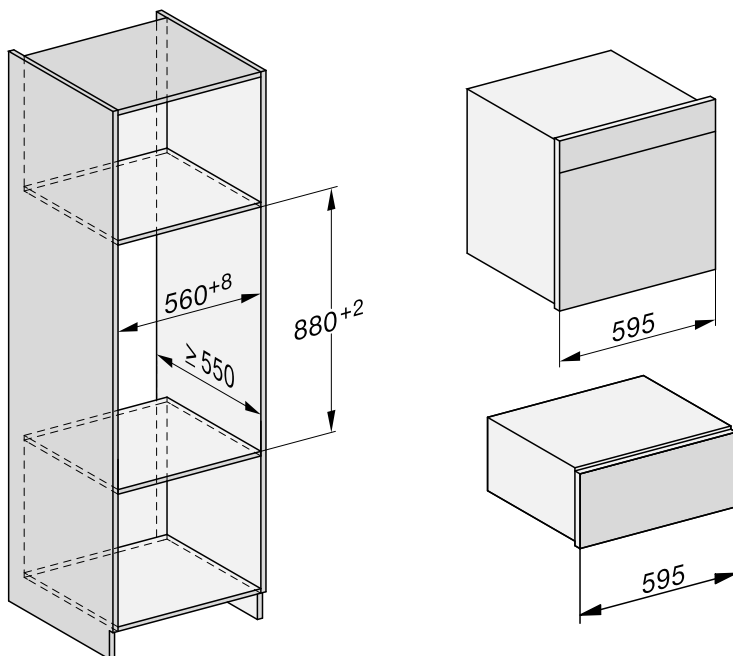
Kombiseade 450 mm kõrguste niššide jaoks

Paigaldusniši taga ei tohi olla kapi tagaseina.



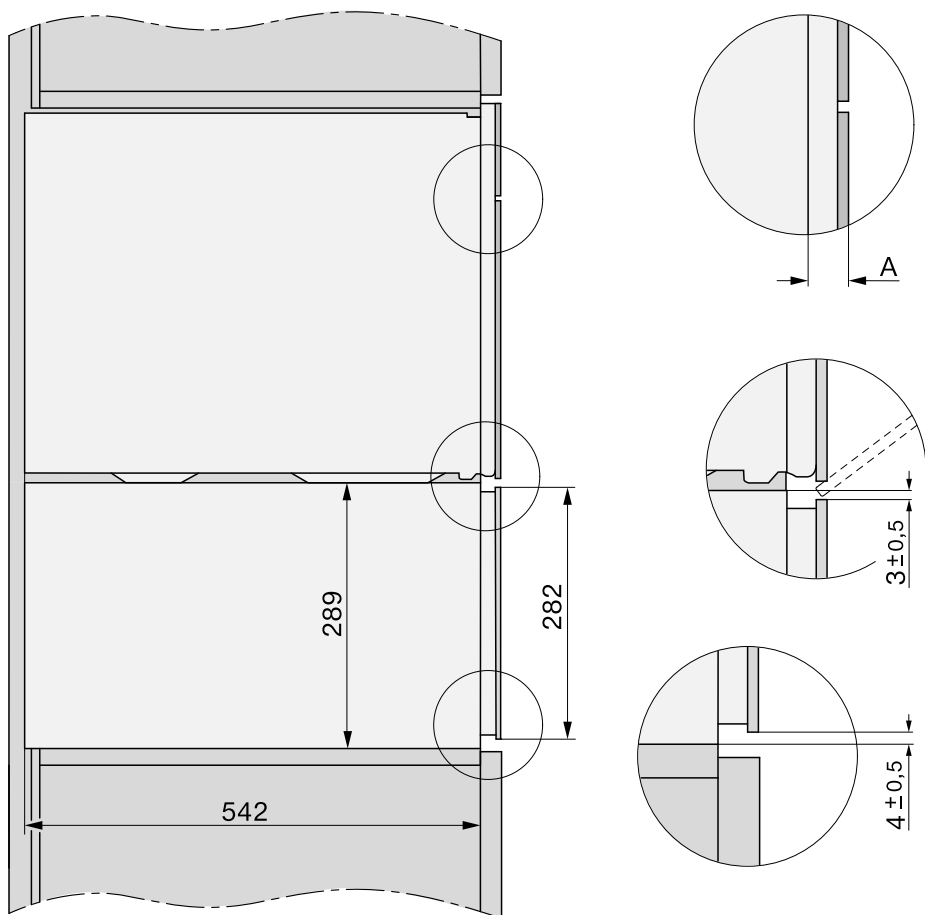
Kombiseade 590 mm kõrguste nišside jaoks

Paigaldusniši taga ei tohi olla kapi tagaseina.



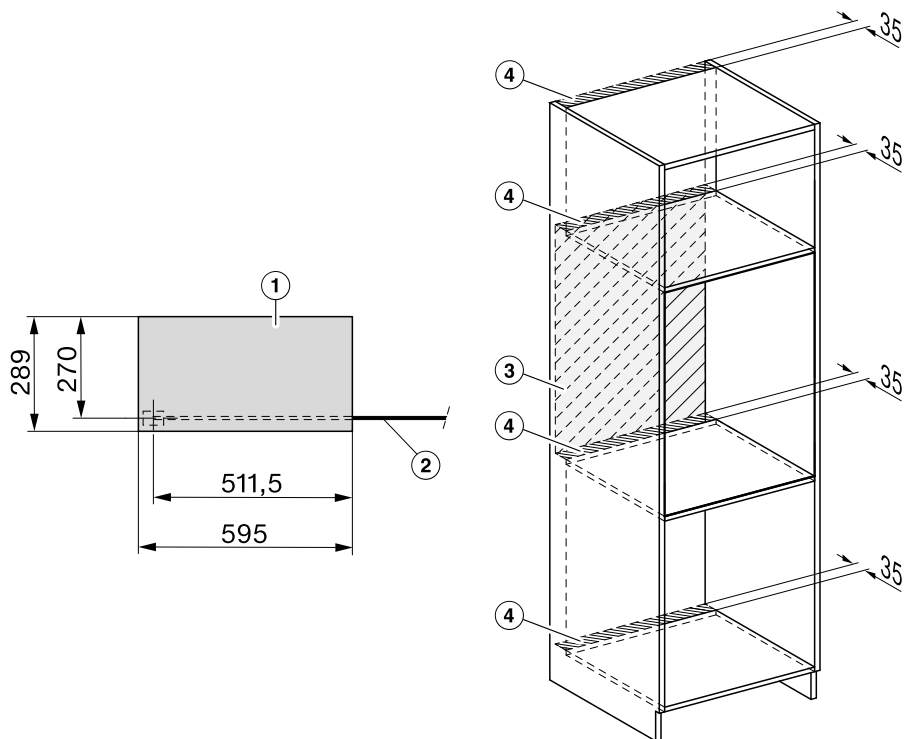
Paigaldus

Külgvaade



- A** ESW 70x0: 22 mm
ESW 71x0: 23,3 mm

Ühendused ja õhutus



- ① Vaade eest
- ② Toitejuhe, $P = 2000 \text{ mm}$
- ③ Selles piirkonnas ei ole ühendust
- ④ Õhutusava min 1800 mm^2

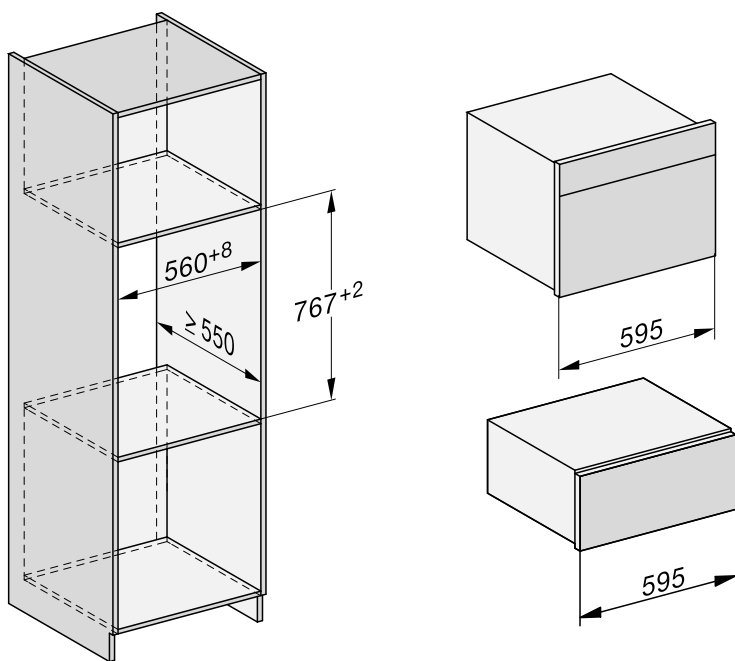
Paigaldus

Paigaldusmõõdud ESW 7030

Kõik mõõdud on antud millimeetrites.

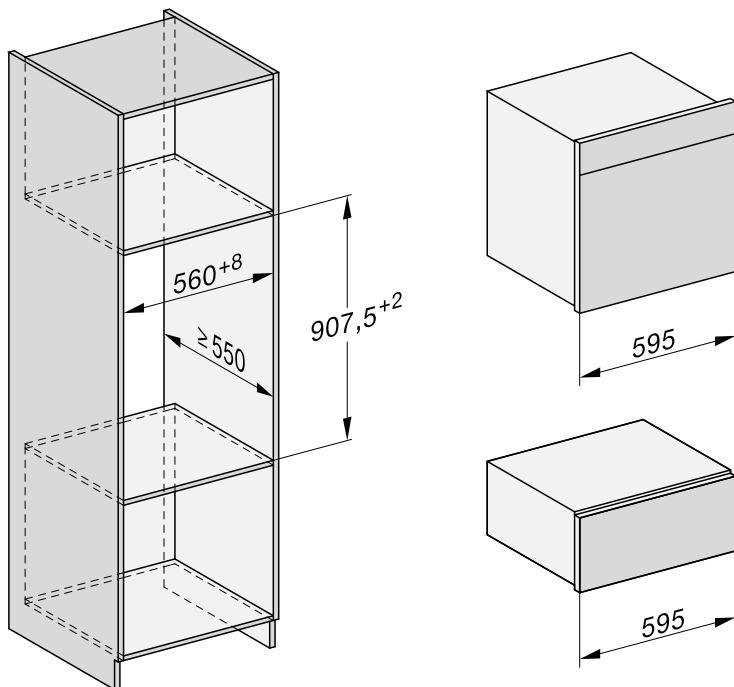
Kombiseade 450 mm kõrguste niššide jaoks

Paigaldusniši taga ei tohi olla kapi tagaseina.



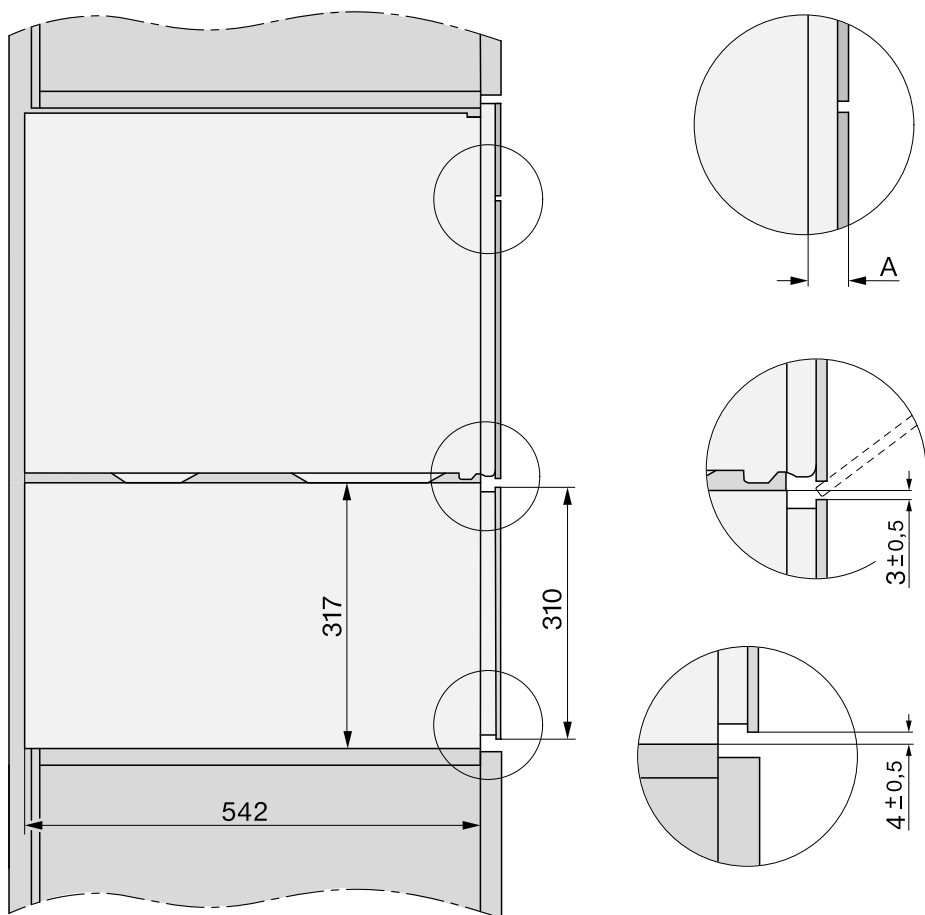
Kombiseade 590 mm kõrguste nišside jaoks

Paigaldusniši taga ei tohi olla kapi tagaseina.



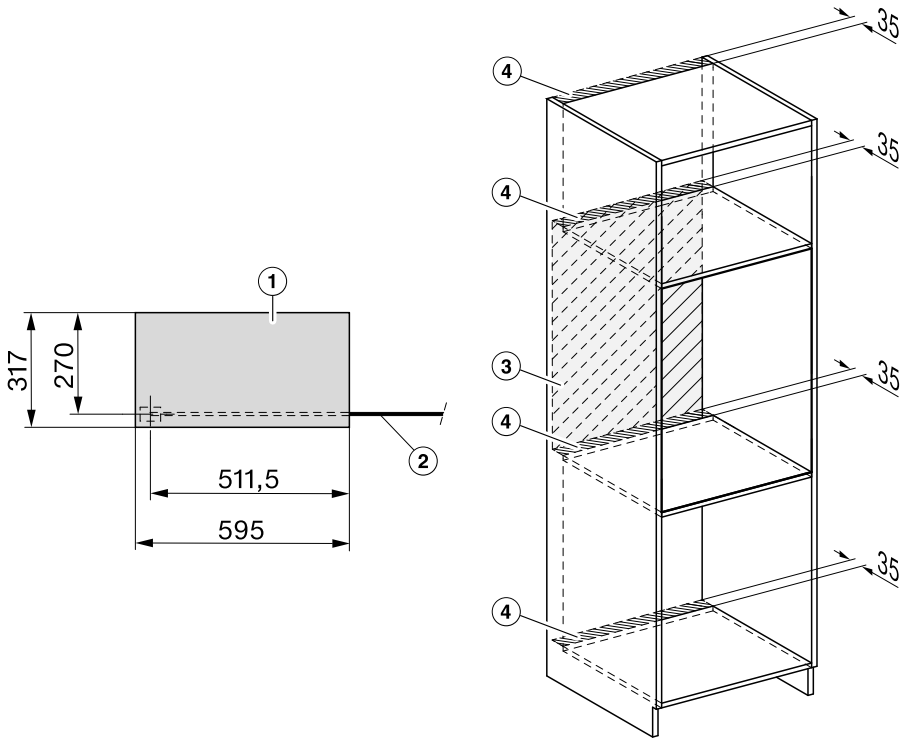
Paigaldus

Külgvaade



A ESW 7030: 22 mm

Ühendused ja õhutus



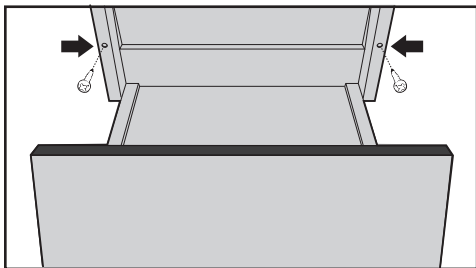
- ① Vaade eest
- ② Toitejuhe, $P = 2000 \text{ mm}$
- ③ Selles piirkonnas ei ole ühendust
- ④ Õhutusava min 1800 mm^2

Paigaldus

Paigaldamine

Nõuetekohase töö tagamiseks peab sahtli aluspind olema puhas ja vesiloodiga looditud.

- Lükake sahtel ümbritsevasse kappi, kuni sahtli esikülg on ümbritseva kapi ühel joonel, ning rihtige see täisnurga all välja.



- Avage sahtel ja kinnitage see kahe kaasasoleva kruviga kapi külgseinte külge.
- Kaitske esipaneeli ülemist serva kombiseadme paigaldamisel tekkivate kriimustuste eest.
- Paigaldage kombiseade selle kasutus- ja paigaldusjuhendis toodud andmete järgi.

Elektriühendus

Soovitame sahtli vooluvõrku ühendada pistikupesa kaudu. See muudab teeninduse hõlpsamaks. Pärast sahtli paigaldamist peab pistikupesa olema kergesti ligipääsetav.

⚠ Oskamatud paigaldus-, hooldus- ning remonttööd võivad põhjustada vigastusohtu.

Asjatundmatult teostatud paigaldus-, hooldus- ja remonttööd võivad põhjustada kasutajale ohte, mille eest "Miele" ei vastuta.

"Miele" ei vastuta kahjude eest, mis on tekkinud paigaldamata või katkenud kaitsemaanduse tõttu (nt elektrilöök).

Kui toitepistik eraldatakse toitejuhtmest või toitejuhe ei ole varustatud toitepistikuga, peab sahtli elektrivõrguga ühendama elektrik.

Kui pistikupesa jääb seadme paigaldamisel ligipääsmatuks või kui seadme puhul on ette nähtud püsiühendus, peab iga kontakti jaoks selle seadma lahküliti. Lahkülititeks loetakse lülid, mille kontaktiava on vähemalt 3 mm. Siia kuuluvad automaatkaitsmed, kaitsmed ja kontaktorid. Vajalikud ühendusandmed leiate seadme tüübisildilt. Need andmed peavad ühtima elektrivõrgu andmetega.

Pärast paigaldust peab tagama isoleeritud detailide puutumiskaitse.

Koguvõimsus

Vt tüübisildilt

Ühendusandmed

Vajalikud ühendusandmed leiate seadme tüübisildilt. Need andmed peavad ühtima elektrivõrgu andmetega.

Rikkevoolukaitselüliti

Turvalisuse suurendamiseks soovitab Saksa Elektrotehnikute Liit (VDE) (Austrias ÖVE) paigaldada sahtlile FI-kaitseüliti rakendumisvooluga 30 mA.

Paigaldus

Elektrivõrgust lahutamine

 Võrgupingest põhjustatud elektrilöögi oht.

Remondi- ja / või hooldustööde ajal võib võrgupinge taastamine põhjustada elektrilöögi.

Jälgige, et pinget ei saaks juhuslikult uuesti sisse lülitada.

Kui voluring on vaja võrgust lahutada, toimige olenevalt paigaldusest jaotuses järgmiselt:

Sulavkaitsmed

- Keerake kaitse kaitsmepesast täielikult välja.

Keeratavad automaatkaitsmed

- Vajutage kontrollnuppu (punane), kuni keskmine nupp (must) hüppab välja.

Sisseehitatavad automaatkaitsmed

- (vähemalt B- või C-tüübi LS-tüüpi lüliti) *  Viige kippüliti asendist 1 (sees) asendisse 0 (väljas).

FI-kaitseüliti

- (Rikkevoolukaitse) * Lülitage pealüliti asendist 1 (sees) asendisse 0 (väljas) või vajutage kontrollnuppu.

Toitejuhtme vahetamine

Toitejuhtme vahetamisel peab kasutama sobiva läbimõõduga kaablitüüpi H 05 VV-F, mille saate tootjalt või klientideenindusest.

Miele Eesti tagab ostjale – lisaks tema seaduslikele garantiikohustusnõuetele müüja suhtes ning neid piiramata – nõude järgmisele garantiikohustusele uute seadmete osas:

I Garantii kestus ja algus

1. Garantii antakse järgmiseks ajaks:
 - a) 24 kuud majapidamisseadmetele nende otstarbekohase kasutamise korral
 - b) 12 kuud professionaalsetele seadmetele nende otstarbekohase kasutamise korral
2. Garantiiperiood algab seadme müügikviitungil olevast kuupäevast.

Garantiitoimingud ja garantiist tulenevad asendustarned ei pikenda garantiiaega.

II Garantii tingimused

1. Seade osteti volitatud edasimüüjalt või otse liikmesriigis, Šveitsis või Norras ning seda kasutatakse samuti nimetatud piirkonnas.
2. Klienditeeninduse tehniku nõudmisel esitatakse garantiitõend (müügikviitung või täidetud garantii-kaart).

III Garantii sisu ja ulatus

1. Seadmel esinevad puudused kõrvaldatakse sobiva aja jooksul asjassepuutuvate osade tasuta remondi või asendamise teel. Selleks vajalikud kulud, nagu transpordi-, saatmis-, töö- ja varuosade kulud kannab Miele Eesti. Asendatud osad või seadmed antakse Miele Eesti omandusse.
2. Garantii ei hõlma selle alla mittekuuluvaid kahjunõudeid Miele Eesti vastu, välja arvatud juhul, kui Miele Eesti lepinguline volitatud klienditeenindus tegutseb ettekavatsetult või selgelt hooletult.
3. Garantii ei hõlma kulutarvikute ja lisatarvikute tarnet.

IV Garantii piirangud

Garantii ei hõlma puudusi või rikkeid, mis on põhjustatud järgmistel asjaoludel.

1. Puudulik ülesseadmine või paigaldamine, nt kehtivate ettevaatusabinõude või kirjalike kasutus-, paigaldus- ja montaažjuhiste mittejärgimine.
2. Mitteotstarbekohane kasutamine ja asjatundmatu kasutamine või koormamine, nt sobimatute pesu- või loputusvahendite või kemikaalide kasutamine.
3. Mõnes muus liikmesriigis, Šveitsis või Norras ostetud seadet ei ole erinevate tehniliste andmete tõttu võimalik kasutada või on seda võimalik kasutada ainult piirangutega.
4. Välismõjud, nt transpordikahjud, löögi või kukkumise tagajärjel tekkinud kahju, ilmastiku või muude loodusjõudude põhjustatud kahjud.
5. Remonttööid ja muudatusi on teinud isikud, keda ei ole Miele nendeks teenindustöödeks koolitanud ja volitanud.
6. Kasutatud on varuosi, mis ei ole Miele originaalvaruosad ega Miele lubatud tarvikud.
7. Klaasi purunemine või defektsed hõõglambid.
8. Voolu- ja pingekoikumised, mis jäävad väljapoole tootja lubatud vahemikku.
9. Kasutusjuhendis kirjeldatud hooldus- ja puhastustoimingute eiramine.

V Andmekaitse

Isikuandmeid kasutatakse ainult lepingupõhiseks menetluseks ning võimalikeks garantiitoiminguteks vastavalt andmekaitseseadusega sätestatud nõuetele.

Vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga kinnitab “Miele”, et see sahtel vastab direktiivile 2014/53/EL.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on saadaval ühel järgmistest internetiaadressidest:

- tooted, allalaadimine, aadressil www.miele.ee
- teenindus, teabenõue, kasutusjuhendid, aadressil www.miele.ee/majapidamine/teabenoue-385.htm, vajalik esitada toote nimetus või tootmisnumber

Sagedusriba	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
-------------	----------------------------

Maksimaalne saatevõimsus < 100 mW



Saksamaa - Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh

ESW 7010, ESW 7020, ESW 7030, ESW 7110, ESW 7120